



Fig. 1 Fig. 2 Fig. 3 Fig. 4 Fig. 5 Fig. 6 Fig. 7 Fig. 8

### ESPAÑOL

**1 ATENCIÓN**

- Lee estas instrucciones antes de poner su horno en funcionamiento.
- No lo conectes sin comprobar que el voltaje del horno y el de su casa coinciden.
- Verifique que la conexión de una toma de tierra adecuada al aparato que se va a utilizar durante un periodo prolongado de tiempo.
- Tenga cuidado de que el cable no toque las partes calientes del horno.
- Retire todas las botas de papel o plástico, láminas plásticas, cartones y pegatinas eventuales que se encuentran dentro o fuera del aparato que sirven como protección de transporte o promoción de venta.
- El horno no puede estar empotrado o colocado dentro de muebles. Las ranuras de ventilación de horno no pueden estar cubiertas. Asegúrese que la ventilación es suficiente.
- No haga funcionar el horno con un nivel de ruido excesivo.
- No recubra el interior del aparato con papel de aluminio para no afectar al funcionamiento del termómetro.
- Utilice exclusivamente los accesorios originales incluidos con el horno.
- Al utilizar el horno no vaya a utilizar durante un periodo prolongado de tiempo.

**2 COMPONENTES PRINCIPALES**

- Mando selector de temperatura
- Mando selector de función
- Mando selector de función (solo en el modelo HO6026)
- Parrilla
- Asa de la parrilla
- Resistencia superior
- Resistencia inferior
- Resistencia superior
- Resistencia inferior
- Mando selector de función

**3 FUNCIONAMIENTO**

Antes del primer uso haga funcionar el horno con la puerta abierta durante 15 minutos para que se caliente y elimine el olor de los materiales nuevos.

Antes de usar el horno asegúrese de que el voltaje que recibe coincide con el que figura en la placa de características.

**Modo de Calentamiento**

- Elija el tipo de cocción que desea girando el mando selector de la resistencia de calor.
- Apagado
- Calor superior. El grill está en marcha y emite el calor hacia abajo (gratinar, gratinar, asar).
- Calor inferior. Emite el calor hacia arriba.
- Calor superior e inferior. Las resistencias superiores e inferiores están en funcionamiento.

**Modo de Función**

- Elige el tipo de cocción que desea girando el mando selector de la resistencia de calor.
- Apagado
- Calor superior. El grill está en marcha y emite el calor hacia abajo (gratinar, gratinar, asar).
- Calor inferior. Emite el calor hacia arriba.
- Calor superior e inferior. Las resistencias superiores e inferiores están en funcionamiento.

### PORTUGUÊS

**1 ATENÇÃO**

- Leia com muita atenção estas instruções antes de colocar o seu forno em funcionamento.
- Não o ligue sem verificar que a tensão da rede e a do seu forno coincidem.
- Verifique que a ligação de uma tomada de terra adequada ao aparelho que se vai utilizar durante um período prolongado de tempo.
- Tenha cuidado para que o fio não toque nas partes quentes do forno.
- Retire todas as embalagens de papel ou plástico, lâminas plásticas, cartões e eventuais autocolantes que se encontram dentro ou fora do aparelho e que serviriam como protecção de transporte ou promoção de venda.

### ENGLISH

**IMPORTANT**

- Read the instructions before putting your oven into service.
- Do not switch on before checking that the oven and the voltage in your home match.
- Check that the plug socket is fitted with a suitable earth connection.
- Make sure that the power cord does not touch the hot parts of the oven.
- Remove all elements from the inside or outside of the appliance used for protection during transport or for sales promotion, such as paper or plastic bags, plastic sheets, cardboard or other packaging.
- Stand on the appliance on a level surface resistant to heat (about 90°C).
- Do not prevent the power cord from touching the hot parts of the oven.
- Do not obstruct objects on the glass door when open.
- Do not put anything in the oven to avoid interfering with the operation of the thermostat.
- Keep out of the reach of children.
- Use only the original accessories supplied with the oven.
- Use the oven when it is not going to be used for a long period of time.

**NEVER PUT live animals in the oven.**

**CAUTION:** This electrical appliance operates at high temperatures that can cause serious burns to the hands and face. Do not touch the outside of the oven when it is hot. Always use oven gloves or kitchen cloths.

**Precaution:** Never use the appliance if it has fallen over and has visible damage or does not work properly. The appliance must be sent to the nearest Authorized Technical Service to avoid any danger.

**Precaution:** This electrical appliance operates at high temperatures that can cause serious burns to the hands and face. Do not touch the outside of the oven when it is hot. Always use oven gloves or kitchen cloths.

**CAUTION:** This electrical appliance operates at high temperatures that can cause serious burns to the hands and face. Do not touch the outside of the oven when it is hot. Always use oven gloves or kitchen cloths.

**Precaution:** Never use the appliance if it has fallen over and has visible damage or does not work properly. The appliance must be sent to the nearest Authorized Technical Service to avoid any danger.

**Precaution:** Never use the appliance if it has fallen over and has visible damage or does not work properly. The appliance must be sent to the nearest Authorized Technical Service to avoid any danger.

### ENGLISH

**IMPORTANT**

- Read the instructions before putting your oven into service.
- Do not switch on before checking that the oven and the voltage in your home match.
- Check that the plug socket is fitted with a suitable earth connection.
- Make sure that the power cord does not touch the hot parts of the oven.
- Remove all elements from the inside or outside of the appliance used for protection during transport or for sales promotion, such as paper or plastic bags, plastic sheets, cardboard or other packaging.
- Stand on the appliance on a level surface resistant to heat (about 90°C).
- Do not prevent the power cord from touching the hot parts of the oven.
- Do not obstruct objects on the glass door when open.
- Do not put anything in the oven to avoid interfering with the operation of the thermostat.
- Keep out of the reach of children.
- Use only the original accessories supplied with the oven.
- Use the oven when it is not going to be used for a long period of time.

**NEVER PUT live animals in the oven.**

**CAUTION:** This electrical appliance operates at high temperatures that can cause serious burns to the hands and face. Do not touch the outside of the oven when it is hot. Always use oven gloves or kitchen cloths.

**Precaution:** Never use the appliance if it has fallen over and has visible damage or does not work properly. The appliance must be sent to the nearest Authorized Technical Service to avoid any danger.

**Precaution:** Never use the appliance if it has fallen over and has visible damage or does not work properly. The appliance must be sent to the nearest Authorized Technical Service to avoid any danger.

**Precaution:** Never use the appliance if it has fallen over and has visible damage or does not work properly. The appliance must be sent to the nearest Authorized Technical Service to avoid any danger.

### ENGLISH

**CAUTION:** This electrical appliance operates at high temperatures that can cause serious burns to the hands and face. Do not touch the outside of the oven when it is hot. Always use oven gloves or kitchen cloths.

**CAUTION:** This electrical appliance operates at high temperatures that can cause serious burns to the hands and face. Do not touch the outside of the oven when it is hot. Always use oven gloves or kitchen cloths.

**CAUTION:** This electrical appliance operates at high temperatures that can cause serious burns to the hands and face. Do not touch the outside of the oven when it is hot. Always use oven gloves or kitchen cloths.

**CAUTION:** This electrical appliance operates at high temperatures that can cause serious burns to the hands and face. Do not touch the outside of the oven when it is hot. Always use oven gloves or kitchen cloths.

### ENGLISH

**CAUTION:** This electrical appliance operates at high temperatures that can cause serious burns to the hands and face. Do not touch the outside of the oven when it is hot. Always use oven gloves or kitchen cloths.

### FRANÇAIS

**ATTENTION**

- Retirez tous les sachets en papier ou en plastique, les films plastiques, les cartons et les pochettes éventuels qu'on eût apposés dans ou sur l'appareil afin de le protéger pendant l'emballage.
- Ne laissez pas le câble de l'appareil toucher les parties chaudes du four.
- Ne posez pas l'appareil sur une surface horizontale résistante à la chaleur (90°C environ).
- Assurez-vous que le câble d'alimentation ne touche pas les parties chaudes du four.
- Ne laissez pas le câble d'alimentation toucher les parties chaudes du four.

**Précaution:** Ne jamais utiliser l'appareil s'il a été renversé et qu'il présente des dommages visibles ou s'il ne fonctionne plus correctement. L'appareil doit être renvoyé à un service technique agréé.

**Précaution:** Ne jamais utiliser l'appareil s'il a été renversé et qu'il présente des dommages visibles ou s'il ne fonctionne plus correctement. L'appareil doit être renvoyé à un service technique agréé.

**Précaution:** Ne jamais utiliser l'appareil s'il a été renversé et qu'il présente des dommages visibles ou s'il ne fonctionne plus correctement. L'appareil doit être renvoyé à un service technique agréé.

**Précaution:** Ne jamais utiliser l'appareil s'il a été renversé et qu'il présente des dommages visibles ou s'il ne fonctionne plus correctement. L'appareil doit être renvoyé à un service technique agréé.

### FRANÇAIS

**ATTENTION**

- Retirez tous les sachets en papier ou en plastique, les films plastiques, les cartons et les pochettes éventuels qu'on eût apposés dans ou sur l'appareil afin de le protéger pendant l'emballage.
- Ne laissez pas le câble de l'appareil toucher les parties chaudes du four.
- Ne posez pas l'appareil sur une surface horizontale résistante à la chaleur (90°C environ).
- Assurez-vous que le câble d'alimentation ne touche pas les parties chaudes du four.
- Ne laissez pas le câble d'alimentation toucher les parties chaudes du four.

**Précaution:** Ne jamais utiliser l'appareil s'il a été renversé et qu'il présente des dommages visibles ou s'il ne fonctionne plus correctement. L'appareil doit être renvoyé à un service technique agréé.

### FRANÇAIS

**ATTENTION**

- Retirez tous les sachets en papier ou en plastique, les films plastiques, les cartons et les pochettes éventuels qu'on eût apposés dans ou sur l'appareil afin de le protéger pendant l'emballage.
- Ne laissez pas le câble de l'appareil toucher les parties chaudes du four.
- Ne posez pas l'appareil sur une surface horizontale résistante à la chaleur (90°C environ).
- Assurez-vous que le câble d'alimentation ne touche pas les parties chaudes du four.
- Ne laissez pas le câble d'alimentation toucher les parties chaudes du four.

**Précaution:** Ne jamais utiliser l'appareil s'il a été renversé et qu'il présente des dommages visibles ou s'il ne fonctionne plus correctement. L'appareil doit être renvoyé à un service technique agréé.

### FRANÇAIS

**ATTENTION**

- Retirez tous les sachets en papier ou en plastique, les films plastiques, les cartons et les pochettes éventuels qu'on eût apposés dans ou sur l'appareil afin de le protéger pendant l'emballage.

### ITALIANO

**ATTENZIONE**

- Scogliere il tipo di cottura che desidera girando il comando selettore di resistenza (2) a dritta per la resistenza superiore, o a sinistra per la resistenza inferiore.
- Selezionare la funzione desiderata (3) girando il comando selettore di funzione (1) a dritta per la resistenza superiore, o a sinistra per la resistenza inferiore.
- Non usare mai l'appareil s'è rovesciato e presenta danni visibili o se non funziona.

**ATTENZIONE**

- Scogliere il tipo di cottura che desidera girando il comando selettore di resistenza (2) a dritta per la resistenza superiore, o a sinistra per la resistenza inferiore.
- Selezionare la funzione desiderata (3) girando il comando selettore di funzione (1) a dritta per la resistenza superiore, o a sinistra per la resistenza inferiore.
- Non usare mai l'appareil s'è rovesciato e presenta danni visibili o se non funziona.

**ATTENZIONE**

- Scogliere il tipo di cottura che desidera girando il comando selettore di resistenza (2) a dritta per la resistenza superiore, o a sinistra per la resistenza inferiore.
- Selezionare la funzione desiderata (3) girando il comando selettore di funzione (1) a dritta per la resistenza superiore, o a sinistra per la resistenza inferiore.
- Non usare mai l'appareil s'è rovesciato e presenta danni visibili o se non funziona.

### ITALIANO

**ATTENZIONE**

- Scogliere il tipo di cottura che desidera girando il comando selettore di resistenza (2) a dritta per la resistenza superiore, o a sinistra per la resistenza inferiore.
- Selezionare la funzione desiderata (3) girando il comando selettore di funzione (1) a dritta per la resistenza superiore, o a sinistra per la resistenza inferiore.
- Non usare mai l'appareil s'è rovesciato e presenta danni visibili o se non funziona.

**ATTENZIONE**

- Scogliere il tipo di cottura che desidera girando il comando selettore di resistenza (2) a dritta per la resistenza superiore, o a sinistra per la resistenza inferiore.
- Selezionare la funzione desiderata (3) girando il comando selettore di funzione (1) a dritta per la resistenza superiore, o a sinistra per la resistenza inferiore.
- Non usare mai l'appareil s'è rovesciato e presenta danni visibili o se non funziona.

### ITALIANO

**ATTENZIONE**

- Scogliere il tipo di cottura che desidera girando il comando selettore di resistenza (2) a dritta per la resistenza superiore, o a sinistra per la resistenza inferiore.
- Selezionare la funzione desiderata (3) girando il comando selettore di funzione (1) a dritta per la resistenza superiore, o a sinistra per la resistenza inferiore.
- Non usare mai l'appareil s'è rovesciato e presenta danni visibili o se non funziona.

**ATTENZIONE**

- Scogliere il tipo di cottura che desidera girando il comando selettore di resistenza (2) a dritta per la resistenza superiore, o a sinistra per la resistenza inferiore.
- Selezionare la funzione desiderata (3) girando il comando selettore di funzione (1) a dritta per la resistenza superiore, o a sinistra per la resistenza inferiore.
- Non usare mai l'appareil s'è rovesciato e presenta danni visibili o se non funziona.

### ITALIANO

**ATTENZIONE**

- Scogliere il tipo di cottura che desidera girando il comando selettore di resistenza (2) a dritta per la resistenza superiore, o a sinistra per la resistenza inferiore.

### NETTOYAGE ET ENTRETIEN

**ATTENTION**

- Nettoyez la plaque métallique sous la grille pour éviter que du jus ou de la graisse ne tombe sur les résistances.
- Utilisez la grille pour préparer vos pains, viennoiseries et grillades.
- Nettoyez la plaque métallique sous la grille pour éviter que du jus ou de la graisse ne tombe sur les résistances.

**ATTENTION**

- Nettoyez la plaque métallique sous la grille pour éviter que du jus ou de la graisse ne tombe sur les résistances.
- Utilisez la grille pour préparer vos pains, viennoiseries et grillades.
- Nettoyez la plaque métallique sous la grille pour éviter que du jus ou de la graisse ne tombe sur les résistances.

**ATTENTION**

- Nettoyez la plaque métallique sous la grille pour éviter que du jus ou de la graisse ne tombe sur les résistances.
- Utilisez la grille pour préparer vos pains, viennoiseries et grillades.
- Nettoyez la plaque métallique sous la grille pour éviter que du jus ou de la graisse ne tombe sur les résistances.

### NETTOYAGE ET ENTRETIEN

**ATTENTION**

- Nettoyez la plaque métallique sous la grille pour éviter que du jus ou de la graisse ne tombe sur les résistances.
- Utilisez la grille pour préparer vos pains, viennoiseries et grillades.
- Nettoyez la plaque métallique sous la grille pour éviter que du jus ou de la graisse ne tombe sur les résistances.

**ATTENTION**

- Nettoyez la plaque métallique sous la grille pour éviter que du jus ou de la graisse ne tombe sur les résistances.
- Utilisez la grille pour préparer vos pains, viennoiseries et grillades.
- Nettoyez la plaque métallique sous la grille pour éviter que du jus ou de la graisse ne tombe sur les résistances.

### NETTOYAGE ET ENTRETIEN

**ATTENTION**

- Nettoyez la plaque métallique sous la grille pour éviter que du jus ou de la graisse ne tombe sur les résistances.
- Utilisez la grille pour préparer vos pains, viennoiseries et grillades.
- Nettoyez la plaque métallique sous la grille pour éviter que du jus ou de la graisse ne tombe sur les résistances.

**ATTENTION**

- Nettoyez la plaque métallique sous la grille pour éviter que du jus ou de la graisse ne tombe sur les résistances.
- Utilisez la grille pour préparer vos pains, viennoiseries et grillades.
- Nettoyez la plaque métallique sous la grille pour éviter que du jus ou de la graisse ne tombe sur les résistances.

### NETTOYAGE ET ENTRETIEN

**ATTENTION**

- Nettoyez la plaque métallique sous la grille pour éviter que du jus ou de la graisse ne tombe sur les résistances.

### FRANÇAIS

**ATTENTION**

- Nettoyez la plaque métallique sous la grille pour éviter que du jus ou de la graisse ne tombe sur les résistances.
- Utilisez la grille pour préparer vos pains, viennoiseries et grillades.
- Nettoyez la plaque métallique sous la grille pour éviter que du jus ou de la graisse ne tombe sur les résistances.

**ATTENTION**

- Nettoyez la plaque métallique sous la grille pour éviter que du jus ou de la graisse ne tombe sur les résistances.
- Utilisez la grille pour préparer vos pains, viennoiseries et grillades.
- Nettoyez la plaque métallique sous la grille pour éviter que du jus ou de la graisse ne tombe sur les résistances.

**ATTENTION**

- Nettoyez la plaque métallique sous la grille pour éviter que du jus ou de la graisse ne tombe sur les résistances.
- Utilisez la grille pour préparer vos pains, viennoiseries et grillades.
- Nettoyez la plaque métallique sous la grille pour éviter que du jus ou de la graisse ne tombe sur les résistances.

**ATTENTION**

- Nettoyez la plaque métallique sous la grille pour éviter que du jus ou de la graisse ne tombe sur les résistances.
- Utilisez la grille pour préparer vos pains, viennoiseries et grillades.
- Nettoyez la plaque métallique sous la grille pour éviter que du jus ou de la graisse ne tombe sur les résistances.

### FRANÇAIS

**ATTENTION**

- Nettoyez la plaque métallique sous la grille pour éviter que du jus ou de la graisse ne tombe sur les résistances.
- Utilisez la grille pour préparer vos pains, viennoiseries et grillades.
- Nettoyez la plaque métallique sous la grille pour éviter que du jus ou de la graisse ne tombe sur les résistances.

**ATTENTION**

- Nettoyez la plaque métallique sous la grille pour éviter que du jus ou de la graisse ne tombe sur les résistances.
- Utilisez la grille pour préparer vos pains, viennoiseries et grillades.
- Nettoyez la plaque métallique sous la grille pour éviter que du jus ou de la graisse ne tombe sur les résistances.

### FRANÇAIS

**ATTENTION**

- Nettoyez la plaque métallique sous la grille pour éviter que du jus ou de la graisse ne tombe sur les résistances.
- Utilisez la grille pour préparer vos pains, viennoiseries et grillades.
- Nettoyez la plaque métallique sous la grille pour éviter que du jus ou de la graisse ne tombe sur les résistances.

**ATTENTION**

- Nettoyez la plaque métallique sous la grille pour éviter que du jus ou de la graisse ne tombe sur les résistances.
- Utilisez la grille pour préparer vos pains, viennoiseries et grillades.
- Nettoyez la plaque métallique sous la grille pour éviter que du jus ou de la graisse ne tombe sur les résistances.

### FRANÇAIS

**ATTENTION**

- Nettoyez la plaque métallique sous la grille pour éviter que du jus ou de la graisse ne tombe sur les résistances.

**ATTENTION**

- Nettoyez la plaque métallique sous la grille pour éviter que du jus ou de la graisse ne tombe sur les résistances.
- Utilisez la grille pour préparer vos pains, viennoiseries et grillades.
- Nettoyez la plaque métallique sous la grille pour éviter que du jus ou de la graisse ne tombe sur les résistances.

**ATTENTION**

- Nettoyez la plaque métallique sous la grille pour éviter que du jus ou de la graisse ne tombe sur les résistances.
- Utilisez la grille pour préparer vos pains, viennoiseries et grillades.
- Nettoyez la plaque métallique sous la grille pour éviter que du jus ou de la graisse ne tombe sur les résistances.

**ATTENTION**

- Nettoyez la plaque métallique sous la grille pour éviter que du jus ou de la graisse ne tombe sur les résistances.
- Utilisez la grille pour préparer vos pains, viennoiseries et grillades.
- Nettoyez la plaque métallique sous la grille pour éviter que du jus ou de la graisse ne tombe sur les résistances.

**ATTENTION**

- Nettoyez la plaque métallique sous la grille pour éviter que du jus ou de la graisse ne tombe sur les résistances.
- Utilisez la grille pour préparer vos pains, viennoiseries et grillades.
- Nettoyez la plaque métallique sous la grille pour éviter que du jus ou de la graisse ne tombe sur les résistances.

### FRANÇAIS

**ATTENTION**

- Nettoyez la plaque métallique sous la grille pour éviter que du jus ou de la graisse ne tombe sur les résistances.
- Utilisez la grille pour préparer vos pains, viennoiseries et grillades.
- Nettoyez la plaque métallique sous la grille pour éviter que du jus ou de la graisse ne tombe sur les résistances.

**ATTENTION**

- Nettoyez la plaque métallique sous la grille pour éviter que du jus ou de la graisse ne tombe sur les résistances.
- Utilisez la grille pour préparer vos pains, viennoiseries et grillades.
- Nettoyez la plaque métallique sous la grille pour éviter que du jus ou de la graisse ne tombe sur les résistances.

### FRANÇAIS

**ATTENTION**

- Nettoyez la plaque métallique sous la grille pour éviter que du jus ou de la graisse ne tombe sur les résistances.
- Utilisez la grille pour préparer vos pains, viennoiseries et grillades.
- Nettoyez la plaque métallique sous la grille pour éviter que du jus ou de la graisse ne tombe sur les résistances.

**ATTENTION**

- Nettoyez la plaque métallique sous la grille pour éviter que du jus ou de la graisse ne tombe sur les résistances.
- Utilisez la grille pour préparer vos pains, viennoiseries et grillades.
- Nettoyez la plaque métallique sous la grille pour éviter que du jus ou de la graisse ne tombe sur les résistances.

### FRANÇAIS

**ATTENTION**

- Nettoyez la plaque métallique sous la grille pour éviter que du jus ou de la graisse ne tombe sur les résistances.



